



Administratīvā pārkāpuma lieta Nr. 132039517/37

SPRIEDUMS

Rīgā 2018.gada 8.martā

Rīgas pilsētas Vidzemes priekšpilsētas tiesas tiesnesis Viesturs Gaidukēvičs
ar sekretāru Kristapu Radkēviču,

piedaloties Tukuma rajona Pūres pagasta zemnieku saimniecības „Lielstrauti-II” pārstāvei Marijai Ovčarenko, cietušā biedrības Latvijas izpildītāju un producentu apvienības pilnvarotajai pārstāvei zvērinātai advokātei Inesei Stankevičai, izskatījis administratīvā pārkāpuma materiālu par z/s „Lielstrauti-II”, reģistrācijas Nr. 40001007398, par administratīvā pārkāpuma izdarīšanu, kas paredzēts Latvijas Administratīvo pārkāpumu kodeksa 155.⁸ pantā,

noskaidroja

2017.gada 18.decembrī Rīgas pilsētas Vidzemes priekšpilsētas tiesā (iepriekš Rīgas pilsētas Ziemeļu rajona tiesā) saņemts Rīgas reģiona pārvaldes Rīgas Ziemeļu iecirkņa administratīvā pārkāpuma materiāls par z/s „Lielstrauti-II”.

2017.gada 14.decembrī sastādīts administratīvā pārkāpuma protokols Nr.PC240436 par to, ka 2017.gada 2.augustā plkst.12.02, z/s „Lielstrauti-II” kafejnīcā “Katrīna”, Rīgā, Katrīnas dambī 3, tika pārraidīta televīzija un tika konstatēts autortiesību pārkāpums, t.i., nebija noslēgts līgums par maksājuma atlīdzību izpildītājiem un fonogrammu producentiem par mūzikas atskaņošanu ar Latvijas izpildītāju un producentu apvienību un nav noslēgts līgums ar pakalpojuma sniedzēju par televīzijas pakalpojuma sniegšanu publiskā vietā, tādējādi ar savām darbībām izdarot administratīvo pārkāpumu, kas paredzēts Latvijas Administratīvo pārkāpumu kodeksa (turpmāk tekstā Latvijas APK) 155.⁸ pantā.

Tiesas sēdē z/s „Lielstrauti-II” pilnvarotā pārstāve vainu administratīvā pārkāpuma izdarīšanā pilnībā atzina un pārkāpuma izdarīšanu vaļširdīgi nožēloja, paskaidroja, ka šobrīd likumpārkāpums ir novērsts, licence nebija iegādāta nezināšanas dēļ.

Cietušā pārstāve norādīja, ka z/s „Lielstrauti-II” pēc pārkāpuma izdarīšanas sazinājās ar Latvijas izpildītāju un producentu apvienību iegādājās licenci, turklāt samaksāja arī par laika posmu, kurā licence nebija iegādāta.

Noklausījusies procesa dalībnieku paskaidrojumus tiesas sēdē, pārbaudījusi lietas materiālus, tiesa atzīst par pierādītu, ka Z/s “Lielstrauti-II” ir izdarīja administratīvo pārkāpumu, kas paredzēts LAPK 155.⁸ pantā.

Latvijas APK 155.⁸ panta sankcijā ir noteikts, ka par autortiesību vai blakustiesību pārkāpšanu juridiskām personām uzliek naudas sodu līdz 7100 euro, confiscējot autortiesību un blakustiesību pārkāpuma objektus un to nesējus.

Autortiesību likuma 40.panta pirmajā daļā noteikts, ka, lai iegūtu darba izmantošanas tiesības, darba izmantotājiem attiecībā uz katru darba izmantošanas veidu un katru darba izmantošanas reizi jāsaņem autortiesību subjekta atļauja. Ir aizliegts izmantot darbus, ja nav saņemta autortiesību subjekta atļauja, izņemot likumā noteiktos gadījumus.

Savukārt Autortiesību likuma 68. panta pirmās daļas 1.punkts noteic, ka par autortiesību un blakustiesību pārkāpumu uzskatāma autortiesību un blakustiesību objektu fiksācija, to publicēšana, publiskošana, reproducēšana un izplatīšana jebkādā veidā bez autortiesību un blakustiesību subjekta piekrišanas.

Tiesā atzīst, ka administratīvais pārkāpums kvalificēts pareizi, jo saskaņā ar LAPK 155.⁸ pantu administratīvā atbildība iestājas par autortiesību vai blakustiesību pārkāpšanu.

Pārkāpuma izdarīšana pierādīta ar šādiem ticamiem, attiecināmiem un pieļaujamiem pierādījumiem:

Ar administratīvā pārkāpuma protokolu PC240436, kurā izklāstīti pārkāpuma apstākļi.

Ar VP RRP KPN inspektora E.Kirilovas rakstveida ziņojumu, no kura izriet, ka 2017.gada 2.augustā kopā ar KPN vecāko inspektoru J.Ozoliņu un KPN inspektori K.Sniedzi tika apsekota VP RRP Rīgas Ziemeļu iecirkņa apkalpojamā teritorijā esošā kafējnīca Z/s "Lielstrauti-II", kura atrodas Rīgā, Katrīnas dambī 3. Kafējnīcā atradās ieslēgts televizors, kur rādīja kanāls "HTB Mup". Pie kafējnīcas letes atradās sieviete, kurai viņi stādījās priekšā kā policijas darbinieki. Sieviete uzrādīja personas apliecināšu dokumentu- Z.Ovčarenko. Z.Ovčarenko paskaidroja, ka ir noslēgts līgums ar SIA "Baltcom" un to uzrādīja. (1.1.5.)

Ar 2017.gada 2.augusta pārbaudes aktu, no kura redzams, ka Z/s "Lielstrauti-II", piederošās kafējnīcas, Rīgā, Katrīnas dambī 3, tika veikta pārbaude. Pārbaudes laikā tika konstatēts, ka tajā atradās ieslēgts televizors, pa kuru rādīja kanālu "HTB Mup". Kopumā televizorā konstatēti 125 televīzijas kanāli. Pakalpojumu sniedza SIA "Baltcom". (1.1.6.)

Ar Latvijas izpildītāju un producentu apvienības (turpmāk tekstā- LaIPA) 2017.gada 15.septembra atbildi Nr. 1/1-791, no kuras izriet, ka starp biedrību LaIPA un z/s "Lielstrauti-II", nav noslēgts līgums par maksājamo atlīdzību izpildītājiem un fonogrammu producentiem par mūzikas atskaņošanu. (1.1.16.)

Ar SIA "Baltcom" atbildi, no kuras izriet, ka starp SIA "Baltcom" un z/s "Lielstrauti-II" šobrīd nav aktīvs un arī iepriekš nav bijis noslēgts līgums ar "Lielstrauti- II" par televīzijas pakalpojumu sniegšanu. 2015.gada 11.februārī starp SIA "Baltcom" un z/s "Lielstrauti-II" noslēgts Līgums par elektronisko sakaru pakalpojumu (sniegšanu, ar kuru SIA "Baltcom" nodrošina z/s "Lielstrauti-II" Interneta pakalpojumus adresē Katrīnas dambis 3-1.stāvs, Rīgā. (1.1.18.)

Saskaņā ar Latvijas APK 32. pantu, uzliekot sodu, tiesa ņem vērā izdarītā pārkāpuma raksturu, pārkāpēja personību, viņa vainas pakāpi, mantisko stāvokli, atbildību mīkstinošos un pastiprinošos apstākļus.

Saskaņā Latvijas APK 33. panta pirmo un otro daļu par atbildību mīkstinošiem apstākļiem tiesa atzīst to, ka vainīgās sabiedrības tiesīgās un pilnvarotās personas vaļsirdīgi atzina, nožēloja izdarīto, kā arī novērsa pārkāpuma kaitīgās sekas un labprātīgi atlīdzināja zaudējumu, ko apliecināja cietušā pilnvarotā pārstāve tiesas sēdē.

Tiesa nekonstatē Latvijas APK 34.pantā reglamentētos atbildību pastiprinošos apstākļus.

Latvijas APK 22. pants paredz, ka administratīvais sods ir atbildības līdzeklis un tiek piemērots, lai personu, kura izdalījusi administratīvo pārkāpumu, audzinātu likumu ievērošanas un sadzīves noteikumu cienīšanas garā, kā arī, lai tiesību pārkāpējs, neizdarītu jaunus pārkāpumus.

No Uzņēmumu reģistra ziņām redzams, ka z/s „Lielstrauti-II” nav maksātnespējīga.

Nosakot sodu tiesa vadās no vidējās gada maksas par LaIPA licenci, proti, sodam jānodrošina soda mērķis, lai pārkāpējs vairāk neizdarītu jaunus likumpārkāpumus, kā arī ņem vērā spriedumā konstatētos divus atbildību mīkstinošos apstākļus.

Attiecībā par Latvijas APK 155.⁸ pantā noteikto papildsodu, tiesa secina, ka attiecīgās tiesību normas daļā noteiktais obligāti izpildāmais papildsods attiecināms uz administratīvā pārkāpuma lietā izņemto autortiesību un blakustiesību objektu un datu nesēju, kurā tiek uzglabāti kontrafaktie autortiesību vai blakustiesību objekti.

Arī tiesību literatūrā ir norādīts, ka informācijas nesējs ir diskete, kompaktdisks, cietais disks (hardware) u.c. (*U.Ķinis. Noziedzīgi nodarījumi datortīklos (kibernozieģumi). – Rīga: Tiesu nama aģentūra, 2000, 105.-106. lpp.*).

Ņemot vērā, ka televizors ir priekšmets, kurā nevar uzglabāt informāciju, tas nav uzskatāms par autortiesību un blakustiesību pārkāpuma objektu un to nesēju, līdz ar to nav piemērojama konfiskācija.

Pamatojoties uz iepriekš minēto un vadoties no Latvijas Administratīvo pārkāpumu kodeksa 289.¹³, 289.¹⁶ un 289.¹⁸ panta, tiesnesis

nosprieda

sodīt Tukuma rajona Pūres pagasta zemnieku saimniecību „Lielstrauti-II”, reģistrācijas Nr. 40001007398, par Latvijas Administratīvo pārkāpumu kodeksa 155.⁸ pantā paredzētā pārkāpuma izdarīšanu ar naudassodu EUR 30 (trīsdesmit euro) apmērā.

Naudas sodu samaksāt ne vēlāk kā 30 (trīsdesmit) dienu laikā no dienas, kad izsniegts sprieduma noraksts, bet, ja spriedums pārsūdzēts, ne vēlāk kā 30 (trīsdesmit) dienu laikā no dienas, kad paziņots, ka sūdzība vai protests noraidīts. Naudas sods samaksājams – saņēmējam Valsts kasei, reģistrācijas Nr. 90000050138, saņēmēja iestāde: Valsts kase, BIC kods: TREL LV22, kontā LV34TREL1060191011100. Maksājumu apliecināošs dokuments iesniedzams Rīgas pilsētas Vidzemes priekšpilsētas tiesā.

Spriedumu var pārsūdzēt 10 darba dienu laikā Rīgas apgabaltiesai, sūdzību iesniedzot Rīgas pilsētas Vidzemes priekšpilsētas tiesā.

Tiesnesis

(personiskais paraksts)

V.Gaidukēvičs

NORAKSTS PAREIZS

Rīgas pilsētas Vidzemes priekšpilsētas tiesas tiesnesis
Rīgā 2018.gada 8. martā



V.Gaidukēvičs